

Я УТРАТИЛ ВСЕ - ЖИЗНЬ И СИЛЫ... MA FORCE ET MA VIE

J'AI PERDU MA FORCE ET MA VIE

Слова А. де МЮССЕ
Paroles d'A. de MUSSET

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

(1872)

Перевод с французского А. Машистова

Lent, mais sans trainer (Медленно, но не затягивая)

нар

Я у-
J'ai per-

*ma ** *ma ** *ma **

- тра- тил всё- жизнь и си- лы, расте- рял сво- их дру- зей; я сбе- рег лишь гор- дость и
- du ma force et ma vie, mes a- mis et ma gaie- té, j'ai per- du jus- qu'à la fier-

fièrement (с гордостью)

с ней тот дар, что Му - за мне вру - чи ла.
- té, qui fai - sait croire à ton gé - ni e.

f *f* *p*

*ma ** *ma una corda **

dolce

Я прав- ду знал, я ве- рил ей,
Quand j'ai con - ni la vé - ri - té

*ma ** *ma ** *ma ** *ma ** *ma ** *ma **

о - на столько благ мне су - ли - ла,
 j'ai cri que c'é - tait me a - mi - e

sempre p

*Red ** *Red ** *Red*

но ко - гда свой об - лик мне о - на от - кры -
 quand je l'ai com - pri - se, quand je l'ai sen - ti -

espr.

** Red * Red * Red **

- ла, у - бе - жал я прочь, как зло - дей.
 - e, j'en é - tais dé - ja dé - gou - té.

pp

Red

И, од - на - ко, ис - ти - на веч - на, и тот, кто ми - мо шел бес -
 Et pour - tant elle est é - ter - nel - le, et ceux, qui se sont pas - sés

p

** Red **

un poco accel.

cresc.

- печ - но, на зем - ле все_гда о_ди - нок.
d'el - le i_ci - bas ont tout ig_no - ré.

cresc.

f marcato

Re *

Re tre corde *

Re *

Re *

Бог спро_сит - и должен я от_ветить:
Dieu par_le, il faut qu'on lui ré_pon_de.

più cresc.

Re *

p sotto voce

un poco meno mosso

лишь тем я счастлив был на свете, что по_рой сле_зы
le seul bien, qui me reste au mon_de est d'a - voir quel_que

Re *

una corda

Re *

Re *

Re *

лить я мог.
fois pleu - ré.

p

pp

Re *

Re